

P O P E J O H N P A U L I I
POLISH CENTER

copyrights by the polish center 2006

Roman Catholic Church, Diocese of Orange

OCTOBER 21, 2007, TWENTY NINETH SUNDAY IN ORDINARY
TIME ~ 21 PAZDZIERNIK, XXIX NIEDZIELA ZWYKŁA

CENTRUM POLONIJNE IM. JANA PAWŁA II

MASS SCHEDULE:

Saturday Vigil Mass:

4:00pm in English

Sunday Masses:

7:00am Tridentine Mass

9:00am in English

10:30am in Polish

Weekday Masses:

Tue-Fri 8:30am English

First Friday Masses and Adoration:

8:30am in English

7:30pm in Polish

PORZĄDEK MSZY ŚW.:

Msza Sobotnia

4:00pm w j. angielskim

Msze niedzielne

7:00am Msza Trydencka

9:00am w j. angielskim

10:30am w j. polskim

Msze poranne w tygodniu

od wtorku do piątku 8:30am

Pierwszy Piątek Miesiąca i Adoracja

8:30am w j. angielskim

7:30pm w j. polskim



Confessions 30
min before each
Mass

*

Marriages, bap-
tisms by appoint-
ment



Director
Rev. George P. Blais
Assisting
Rev. Henry Noga SVD

Pastoral Assistant
Slavomir Zatoka

tel/fax: 714-996-8161
tel. 714-996-8130

e-mail: office@polishcenter.org
website: www.polishcenter.org
3999 Rose Dr, Yorba Linda,
CA 92886

MESSAGE FROM THE DIRECTOR
XXIX Sunday in Ordinary Time Oct. 20 - 21

Today we celebrate World Mission Sunday, a day in which we are invited to reflect on the missionaries in the world and our participation in their efforts. In the Gospel, we hear the verse: "but when the Son of Man comes, will He find faith on earth." It is in and through the work of the missionaries that the Gospel message will be spread to the ends of the earth.

On this Mission Sunday, I would like us to reflect on the first reading. Moses climbed to the top of the hill and as long as he held his arms outstretched high his army was successful, but when he grew tired and his arms fell, so too did his army. He utilized Aaron and Hur to assist him in keeping his arms up high and likewise those working in the mission world sometimes grow tired and need our assistance to persevere in their call to win the battle to promote the Gospel in the world. As Catholics, we are called to promote the Gospel message of Life, Love, and compassion for and to all the world.

How can we help lift the spirits of those working in the missions? The first and easiest way is to constantly pray for them and the spread of the Gospel. Let us always remember, in our daily prayer, the work of the missions and missionaries. Another way to assist the spread of the Gospel is to consider giving some of our time to go to the missions to proclaim the message of Jesus to the world that we live in. The mission territory is both far and remote as well as here in our own country and city. In our work places, neighborhoods and homes, we need to proclaim the Gospel values by how we live our lives.

The final way that we can assist the work of the Missions is with our financial contribution. On this Mission Sunday, I ask you to join me in being generous in our financial contribution to keep the work of the missionaries active. It is in and through our financial contributions that the Church is able to continue its work of spreading the Gospel. As Jesus said: "The harvest is abundant but laborers are few." May we send our prayerful and financial support for the success of the laborers in the missions.

May we always be like Aaron and Hur in assisting the laborers in battle.

May God Bless you and Mary keep you.

Fr. George P. Blais

Fr. George P. Blais
 Director

**World
 Mission
 Sunday**

MESSAGE FROM THE DIRECTOR
XXIX Niedziela zwykła, 21 październik 2007

Dzisiaj Niedziela Misyjna, dzień w którym rozważamy pracę misjonarzy na całym świecie i naszym w ich pracy udziale. W Ewangelii słyszymy dziś pytanie: „Czy jednak Syn Człowieczy znajdzie wiarę na ziemi, gdy przyjdzie?” Praca misjonarzy to właśnie niesienie Słowa Bożego do wszystkich zakątków świata.

Pragnę właśnie dzisiaj, w Niedzielę Misyjną poświęcić kilka słów pierwszemu czytaniu. Mojżesz wspiął się na szczyt góry i tak długo jak trzymał wzniesione do góry ręce jego armia wygrywała bitwę, ale kiedy ręce opadły ze zmęczenia zaczęli przegrywać. Aaron i Chur podtrzymywali więc ręce Mojżesza. Tak samo misjonarze potrzebują naszej pomocy kiedy tracą siły i wytrwałość w głoszeniu Słowa Bożego. Obowiązkiem każdego Katolika jest głoszenie Słowa Bożego, Życia, Miłości i współczucia dla całego świata.

Jak możemy pomóc misjonarzom? Poprzez naszą modlitwę wspierającą ich pracę. Pamiętajmy o nich w naszej codziennej modlitwie. Możemy też pomóc ofiarowując nasz czas i pracę jako wolonariusz. Misje to nie tylko odległe miejsca w egzotycznych zakątkach świata, to także nasze ulice, sąsiedzi. Pomagając innym i dając dobry przykład naszym zachowaniem głosimy Słowo Boże.

Kolejnym sposobem wsparcia pracy misjonarzy jest pomoc finansowa. Dzisiaj, w Niedzielę Misyjną zwracam się do was o szczodre wsparcie misji naszego Kościoła. To dzięki wam i waszej pomocy finansowej trudna praca Kościoła jest kontynuowana. Jezus powiedział: „Żniwo wprawdzie wielkie, ale robotników mało..”(Łk 10, 1-12).

Pamiętajmy o pracy misyjnej, wspierajmy ją w naszych modlitwach oraz materialnie. Bądźmy jak Aaron i Chur pomagając zwyciężyć bitwę którą prowadzą misjonarze.

Niech wam Bóg błogosławi i Maryja Panna ma zawsze w opiece.

Fr. George P. Blais

Ks. George P. Blais
 dyrektor

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Rom 4:20-25; Lk 12:13-21
 Tuesday: Rom 5:12, 15b, 17-19, 20b-21; Lk 12:35-38
 Wednesday: Rom 6:12-18; Lk 12:39-48
 Thursday: Rom 6:19-23; Lk 12:49-53
 Friday: Rom 7:18-25a; Lk 12:54-59
 Saturday: Rom 8:1-11; Lk 13:1-9
 Sunday: Sir 35:12-14, 16-18; Ps 34; 2 Tm 4:6-8, 16-18; Lk 18:9-14

KOMENTARZ LITURGICZNY**Cykl C, 29 Niedziela Roku****Czytania: Wj. 17:8-13; 2Tm. 3:14-4:2; Łk. 18:1-8****...Zawsze powinni się modlić****i nie ustawać...**

Trwanie przed Bogiem w modlitwie jest tematem dzisiejszych tekstów liturgii.

Modlitwa zawsze była dla człowieka rzeczą trudną i kłopotliwą. Dla wielu z nas jest stratą czasu. Nawet człowiek wierzący łatwo ulega chęci przyjmowania za ważniejsze inne czynności i przedkładania ich nad modlitwę. Jako usprawiedliwienie podaje się najczęściej brak czasu i wewnętrznej gotowości. Poza wszystkimi tymi trudnościami kryje się jednak niewątpliwie również zanikająca świadomość wiary. Człowiekowi współczesnemu trudniej niż poprzednim pokoleniom podjąć rozmowę z Bogiem.

Tym niemniej modlitwa jest czymś właściwym człowiekowi wszyscy bowiem jesteśmy stworzeniami Boga. Kto się nie modli, wypiera się swego ukierunkowania na Niego i staje się w ten sposób wewnętrznie zakłamany. Modlitwa zaś uwalnia człowieka od samego siebie i nie pozwala mu stracić z oczu właściwego sensu życia. Spawa modlitwy to sprawa wiary i miłości. To również sprawa umiejętności życia. Można śmiało zaryzykować twierdzenie: Jak kto wierzy, tak się modli. Człowiek z natury szuka Boga i potrzebuje Go. Gdy się nie modli, powoli uważa, że może się bez Niego obejść, zapomina o Nim, a w końcu zaczyna wątpić w Jego istnienie.

Modlitwa nie może być egoistyczna, interesowna Bóg nie jest "kupcem" siedzącym za ladą. Zasadnicza postawa w modlitwie powinna być wielkoduszna miłość. Modlitwa nie jest zebraniem czy żądaniem, ale darem składanym ze swej osoby i z życia. Nie jest ona czekaniem na wzruszenia, uczucia i doznawanie przeżyć, lecz jest spotkaniem człowieka z Bogiem. Nie powinniśmy się więc zniechęcać z powodu roztargnień czy myśli natrętnych, bo Bóg patrzy na nasz wysiłek i na serce, a nie na nastroje.

W modlitwie postawa zewnętrzna jest wyrazem wewnętrznej postawy ducha. Stąd też winien się znaleźć zawsze odpowiedni czas i miejsce na modlitwę. Jest to chwila refleksji i zastanowienia się, chwila spojrzenia za siebie i przed siebie, na Boga i ludzi. To okazja do świadomego spotkania się z Bogiem.

MISJE

Liczba Chrześcijan wzrosła w ciągu ostatnich 100 lat o około 1,5 miliarda, w ostatnich 30 latach o ponad 250 milionów. Żadna książka nie doczekała się tylu przekładów co Biblia - na około 2300 języków i dialektów. Biblia jest źródłem i mocą życia dla każdego Chrześcijanina.

"Image"

GŁOŚ NAUKĘ

"Wszelkie Pismo, od Boga jest natchnione i pożyteczne do nauczania, do przekonywania, do poprawiania, do kształcenia w sprawiedliwości, aby człowiek Boży był doskonały, przysposobiony do każdego czynu.

Głoś naukę, nastawaj w porę, nie w porę, w razie potrzeby wykaż błąd, poucz, podnieś na duchu z całą cierpliwością, ilekroć nauczasz".

Z listu św. Pawła do Timoteusza; Liturgia Niedzieli

NA ŚWIATOWY DZIEŃ MISYJNY

"Świat jest naszą parafią" - to jest motto wspólnoty tysięcy *misjonarzy* z różnych narodów i kontynentów. Oni to idą na cały świat, by głosić Dobrą Nowinę i zaspokoić głód wiary w dobrego i miłującego Boga. *Kościół misyjny* stara się zaradzić innemu także głodowi, i mając przed oczyma przykład swego Mistrza Jezusa Chrystusa, nie zapomina o zaspokojeniu też głodu chleba, i potrzeb ludzi, którzy przychodzą słuchać słowa Bożego. Setki milionów ludzi w różnych częściach świata cierpią na chroniczny głód, bezdomność, choroby i brak opieki lekarskiej i na skrajną nędzę.

Tak zwane *kraje misyjne* jednak nie znajdują się już tylko w dali. Są one blisko, często tam gdzie my jesteśmy. Naprzykład, w niektórych krajach europejskich ponad 70% ludności określa się jako areligijna. Zapewne i wokół nas jest wielu ludzi, którzy nie znają Boga i cierpią na głód duchowy i fizyczny. Może więc tak być, że pewnego dnia *misjonarze* z Dalekiego Wschodu będą nas chrystianizować.

Papież Jan Paweł II był największym *misjonarzem* świata. Podczas swego pontyfikatu przebył ponad 1,6 milionów kilometrów niosąc ludom wszystkich kontynentów Dobrą Nowinę o zbawieniu w Jezusie Chrystusie. My też, choć nie w zakonnych zgromadzeniach, *wszyscy jesteśmy misjonarzami*, wezwani do głoszenia Dobrej Nowiny i do niesienia pomocy bliźnim w potrzebie. Jako *misjonarze* swoich środowisk wnosimy więc światło Ewangelii w naszą codzienność, w życie rodzinne, społeczne i narodowe i przyprowadzamy innych do Chrystusa.

"Niedziela" październik

**OBCHÓD ROCZNICY WYBORU JANA PAWA II,
MĘCZEŃSKIEJ ŚMIERCI KS. JERZEGO****POPIEŁUSZKI**

Dzisiaj, Niedziela 21 października

Msza Św. godz. 10:30 rano.

Program to follow.

**29 ROCZNICA WYBORU JANA PAWŁA II
"HABEMUS PAPAM"**

...Pan nasz stanął nad brzegiem, woła sługę swego,
Pasterza pozywa do dzieła wielkiego,
Ster barki mu oddaje i klucze Piotrowe,
Ludzkie losy zawiera, świata dzieje nowe.
On, jak niegdyś Maryja, "Fiat" swe Mu daje,
Życie Bogu ślubuje, gotów służyć staje.
"Habemus Papam!" dzwon głosi nowinę,
I wieść dobrą niesie w dalekie krainy.
Bóg łaskę swą zsyła i wolę wymierza,
Z dalekiego kraju *Polak jest Papieżem!*...

L.C.

**SŁUGA BOŻY KS. JERZY POPIELUSZKO
23 ROCZNICA ŚMIERCI.OSTATNIE KAZANIE**

"Chrześcijanowi nie może wystarczyć tylko potępienie zła, kłamstwa, tchórzostwa, zniewalania, nienawiści, przemocy. Ale chrześcijanin musi być prawdziwym świadkiem, rzecznikiem i obrońcą sprawiedliwości, dobra, prawdy, wolności i miłości. O te wartości musi odważnie się upominać dla siebie i dla innych. Módlmy się abyśmy potrafili przebaczać, i byli wolni od lęku, zastraszenia, a przede wszystkim od żądzdy odwetu i przemocy.

**"GROSIKI Z NIEBA" - "PENNIES FROM HEAVEN"
Dzisiaj! Doroczna Zbiórka**

na cel diecezjalnych Ośrodków Ochrony Życia Skarbonki (duże butle) przed wejściem do kościoła
Prosimy o hojne poparcie tej specjalnej zbiórki!

"SPAGHETTI DINNER"

Sobota 10 listopada 5:00 pp
Sponsorowany przez Klub Pań
ZAPRASZAMY!!

"ENTERTAINMENT BOOKS" 2008 - \$35

Książki zawierające setki kuponów do użycia na każdą okazję. Użycie kilku cennych kuponów zwraca koszt książki. Miły upominek świąteczny.
Kupujący trzy książki za \$100 ma szansę wygrania Gift Card na \$100
Do nabycia po Mszy św. przy kościele.

**PENNIES FROM HEAVEN
SATURDAY OCT. 20TH & SUNDAY OCT. 21ST**

Your support is greatly needed for all the PRO -LIFE Centers in our Diocese.
Special large bottles will be at the Church entrances.
Please be generous.

PSA UPDATE-UPDATE SEPTEMBER 2007!



As of September 30, 2007 we have **163 pledges** and a paid amount of **\$43,371.80** and a total pledge amount of **\$51,271.80**. We have achieved our goal of \$26,000 to the Diocese. We have received our sixth rebate check for the 2007 campaign in the amount of **\$2,240.00**. Last year at this time we had **196 pledges** which amounted to **\$42,926.00** and a total pledge amount of **\$55,237.50**. We are ahead in the amount paid but down on the number of participants and the total amount pledged. If you have not yet made your pledge we encourage you to stop by the office or pick up a pledge envelope in the rear of the church. We have a Center goal of 200 pledges. We have cut off (close date for the 2007 campaign) for this year of **October 22, 2007**. Remember all money pledged and paid from this point forward we come to our Center for our operating budget and miscellaneous projects. We recently announced that we have paid off the loan to the Diocese, but this was accomplished by some generous bequests that were left to the Polish Center. Those of you that are making payments "thanks", those of you have not filled out the pledge please consider this appeal and any amount small or large would be appreciated.

Bóg Zapłać! Thank-you!

Fr. George Blais-Director

William "Bill" Marsh-Chairman



A FUN FUNDRAISER – ENTERTAINMENT BOOKS

Pope John Paul II Polish Center is selling the 2008 Entertainment Book for \$35 per book. If you choose to purchase three books at one time, you will be entered into a raffle of a \$100 gift card which will be drawn after December 15. You might want to think of the Entertainment Book as a Christmas gift as we will be selling them until December 15. The Entertainment Book offers incredible savings for you and your family in the form of coupons used for meals, lodging and other venues. So, please, stop by at the tables after each Mass and join this fundraiser and have some great fun yourself at the same time. Dziekuje, Thank You.

ACHIEVING SANCTITY

Our Lord has created persons for all states in life, and in all of them we see people who have achieved sanctity by fulfilling their obligations well.

—St. Anthony Mary Claret

FOR INFORMATION ABOUT THIS BULLETIN:

Please call the Center office at (714) 996-8161 for Mass Intentions, Pray For The Sick, etc. Bulletin Co-Editors: Gloria Shkoler—(English) (714) 996-0128; Mike and Lila Ciecek—(Polish) (714) 544-2458.

**TWENTY-NINTH SUNDAY IN ORDINARY TIME
OCTOBER 21, 2007**



I lift up my eyes toward the mountains;
whence shall help come to me?
My help is from the LORD,
who made heaven and earth.

— Psalm 121:1-2

*During October We Salute Our
Friends and Neighbors Celebrating*
POLISH AMERICAN HERITAGE MONTH



A National Celebration of Polish History, Culture and Pride
in Cooperation with the Polish American Congress
and Polonia Across America

HALLOWEEN MONSTER BASH

The Orange County Catholic Alumni Singles Club is hosting a "Halloween Monster Bash" Dance on Saturday, October 27, 2007. Open invitation to all singles! 8 p.m. to 12 Midnight at the Holiday Inn OC Airport, 2726 S. Grand Ave., Santa Ana (714)481-6300. Music is by a DJ and Halloween costumes are preferred. The cost is \$21 and you may purchase tickets at the door. For info., please call Cheryl at 562-947-1771.

Pray for

Johnny Alfonso, Lucy Alfonso, Henryk Antonienko, Leon Blais, Aubrey Bucholtz, Teresa Bugak, Patti Cappa, Joe & Julia Carlson, Michael Ciecek, Robert Copeland, Beth Cusick, Dirk Davis, Jenifer Dewsnap, Larry & Pat DiPinto, Michael Dutkowski, Jeff & Becki Friends, Art Grabowski, Jake Greidanus, Manny Herrera, Alice Herzog, Regina Kobzi, Stella Kompinski, Nancy Krawczak, Loly Loveless, Mary Martinez, Patricia Matkowski, Brian McDuffi, Everett McMinn, Wladyslaw Michalski, Roman Moran, Gail Morganti, Julian Mossakowski, Ryszard Nowak, Witold Plonski, Grace O'Regan, Wladyslaw Rejkowicz, Barbara Reott, Ann Rex, John Richardson, Shirley Richardson, Thomas Riley, Diane Rowland, Kazimiera (Kay) Sowizral, Nancy Stahovich, Frank Stanek, Stan Stingyn, Malgorzata Sulik, Elena Szymanski, Harold Vahle, Cecilia Zatoka.

**CENTER CALENDAR
BINGO THURSDAY EVENINGS
DOORS OPEN AT 5:30 P.M.**

Next Ladies Guild Meeting at 7:00 p.m. on Oct. 30th.

SAVE THE DATE!

The 2nd Annual Pasta Dinner, sponsored by the Ladies Guild, will be held on Saturday, November 10. More details will follow.

Mass **Schedule**

Sat 10/27 4:00pm
Sun 10/28 9:00am
Tue 10/30 8:30am
Thu 10/31 8:30am

~ALL SAINTS VIGIL~

5:30pm English

~ALL SAINTS~

11/01 8:30am English
5:30pm Latin
7:30pm Polish

~FIRST FRIDAY OF THE MONTH~

11/02 8:30am
7:30pm + Felicja Sieminska

~FIRST SATURDAY OF THE MONTH~

11/03 8:30am
4:00pm
Sun 11/04 9:00am ++ Deceased Members of Ladies Guild
10:30am + Jadwiga Kazimierska od rodziny Dolewskich

TREASURES FROM OUR TRADITION

This month, parishes around the country will conduct the "October count," a measure of attendance at Sunday Mass. The measure has been taken for many centuries, and in some European dioceses it is possible to measure the level of engagement in worship by the population over the course of many centuries. Long ago, it was also the custom to track "Easter duty" by a statistical report. Penitents would receive a kind of chit at confession, which they would then turn in at their parish church when they received Holy Communion during Easter time.

Long ago, of course, Communion was fairly rare in the life of a Catholic Christian, perhaps only once a year. The chits would be tallied by parish priests and reported to the chancery, which in turn would hold on to the records and include the statistics in a report to the Vatican every five years. Nowadays, the October count has proved especially critical in the life of our Church as bishops use the figures to measure the vitality of church life, to sketch parish boundaries, and even to decide when to close, merge, or form new parishes.

—James Field, © Copyright, J. S. Paluch Co.